

1	TABLE DES MATIERES
2	IDENTIFICATION DE LA MACHINE ET DU CONSTRUCTEUR
3	DECLARATION DE CONFORMITE
4	DESCRIPTION DE LA MACHINE
5	4.1 MANUTENTION ET TRANSPORT
6	CONSIGNES GENERALES
7	NORMES DE SECURITE
8	CONSIGNES GENERALES DE SECURITE
9	DONNEES TECHNIQUES
10	CONDITIONS DE TRAVAIL
10.1	CONDITIONS AMBIANTES
10.2	ALIMENTATION ELECTRIQUE
10.3	CYCLE DE TRAVAIL
10.4	FLUIDES ADMIS et FLUIDES NON ADMIS
11	INSTALLATION
11.1	POSITIONNEMENT, CONFIGURATIONS ET ACCESSOIRES
11.2	CONSIDERATIONS SUR LES LIGNES DE REFOULEMENT ET D'ASPIRATION
12	CONNEXIONS ET BRANCHEMENTS
12.1	CONNEXIONS ELECTRIQUES
12.2	BRANCHEMENT DES TUYAUX
13	PREMIERE MISE EN MARCHÉ
14	UTILISATION QUOTIDIENNE
15	ENTRETIEN
16	NIVEAU DU BRUIT
17	PROBLEMES ET SOLUTIONS
18	DEMOLITION ET ELIMINATION
19	VUES ECLATEES
20	ENCOMBREMENTS

2 IDENTIFICATION DE LA MACHINE ET DU CONSTRUCTEUR



AN DE PRODUCTION

MODELES DISPONIBLES - PANTHER 56 - PANTHER 72 - PANTHER 90

CONSTRUCTEUR PIUSI S.p.A.

3 COPIE SIMULAIRE DE LA DÉCLARATION UE DE CONFORMITÉ

La société soussignée: PIUSI S.p.A. Via Piacinotti 16/A - z.l. Rangovino 46029 Suzzara - Mantova - Italy

DECLARE sous sa responsabilité que l'équipement décrit ci-après: Description: POMPE DESTINÉE AU TRANSVASEMENT DU GAZOLE Modèle: PANTHER 56; PANTHER 72; PANTHER 90 N° de matricule se référer au Numéro du lot repris sur la plaquette CE appliquée au produit. Année de construction : se référer à l'année de production reprise sur la plaquette CE appliquée au produit.

4 DESCRIPTION DE LA MACHINE

POMPE	Électropompe volumétrique rotative à auto-amorçage à palettes, équipée avec soupape bypass.
MOTEUR	Moteur électrique monophasé ou triphasé, à 2 pôles, du type fermé (classe de protection IP55 selon la réglementation EN 60334-5-86) autorventilé directement fixe avec bride ou corps de la pompe.
FILTRE	Filtere d'aspiration pouvant être inspecté.
4.1 MANUTENTION ET TRANSPORT	Vu le poids et les dimensions limités des pompes, leur manutention ne requiert pas l'utilisation d'appareils de levage. Avant l'expédition, les pompes sont soigneusement emballées. Contrôler l'emballage à la réception et stocker dans un endroit sec. <ul style="list-style-type: none"> - Stocker dans un endroit couvert et sec. - Ranger l'appareil à l'écart de la poussière et des vibrations
STOCKAGE	CONDITIONS ENVIRONNEMENTALES Humidité de stockage: maximum 90% Température de stockage: min -10 °C max +50 °C
EMBALLAGE	La pompe est fournie dans un emballage approprié à l'expédition. Une étiquette appliquée sur l'emballage contient les suivantes informations du produit
- nom	
- code	
- poids	

MODELE	POIDS (Kg)	DIMENSIONS DU COLIS (mm)
PANTHER 56	7.4	345 x 175 x 255
PANTHER 72	7.9	345 x 175 x 255
PANTHER 90	8.2	345 x 175 x 255

5 CONSIGNES GENERALES

Consignes importantes

Symboles utilisés dans le manuel

ATTENTION

AVERTISSEMENT

REMARQUE

Conservation du manuel

Droits de reproduction

Tous les droits de reproduction de ce manuel sont réservés à la société Piusi S.p.A.

Le texte ne peut être utilisé dans d'autres documents sans l'autorisation écrite de Piusi S.p.A.

CE MANUEL APPARTIENT A LA SOCIETE PIUSI S.p.A. TOUTE REPRODUCTION, MEME PARTIELLE, EST STRICTEMENT INTERDITE.

Ce manuel appartient à la société Piusi S.p.A. qui est le propriétaire exclusif de tous les droits prévus par les législations, y compris, sans s'y limiter, les règles en matière de droit d'auteur. Tous droits en vertu de ces dispositions sont réservés à Piusi S.p.A. Sont expressément interdites, en absence d'autorisation écrite préalable de Piusi S.p.A.: la reproduction, même partielle, de ce manuel, la publication, la modification, la traduction, la divulgation, la réimpression, la commercialisation sous quelque forme que ce soit, la traduction et/ou transformation, le prêt et toute autre activité réservée par la loi à Piusi S.p.A.

6 NORMES DE SECURITE

ATTENTION

INCENDIE - EXPLOSION

CHOC ELECTRIQUE

Électrocution ou mort

MAUVAISE UTILISATION DE L'APPAREIL

8 CONSIGNES GÉNÉRALES DE SÉCURITÉ

Caractéristiques essentielles de l'équipement de protection

Dispositifs de protection individuelle à endosser

Autres dispositifs

Gants de protection;

9 DONNEES TECHNIQUES

Voltage/Fréquence (V/Hz)	PANTHER 56						PANTHER 72						PANTHER 90	
	230/50	230/60	120/60	110/60	400/50	400/60	230/50	230/60	400/50	400/60	230/50	230/60	S3 (50/50/50 OFF)	
Absorption (A)	3.0	3.9	7.5	5.5	1.3	1.4	4.2	1.6	4.9					
Puissance (W)	350	500	600	500	500	500	500	200	700					
CPM (RPM)	2900	3400	3450	2800	2900	3400	2900	2900	2900					
Débit Nominal (l/min)	56	68	56	56	56	68	72	72	90					
Contre-pression maximale (bar)	1.5	1.5	1.5	1.4	1.5	1.5	1.3	1.3	2					
Type de service (S:continu, S3 intermittent)	S1	S1	S1	S1	S1	S1	S1	S1	S3					

Conditions opérationnelles suivantes:

Humidité relative éclairage

ATTENTION

10 CONDITIONS DE TRAVAIL

10.1 CONDITIONS AMBIANTES

TEMPERATURE

min. -4°F / max +140°F
min. -20 °C / max +60 °C
max. 90%

HUMIDITE RELATIVE

ECLAIRAGE

Le local doit être conforme à la directive 89/654/CEE sur les lieux de travail. Pour les pays autre EU, se référer à la directive EN ISO 12100-2 § 4.8.6.

Les températures limites indiquées s'appliquent aux composants de la pompe et elles doivent être respectées pour éviter d'éventuels dommages ou un mauvais fonctionnement

10.2 ALIMENTATION ELECTRIQUE

La pompe doit être alimentée par une ligne monophasée et triphasée en courant alterné dont les valeurs nominales sont indiquées dans le tableau du paragraphe «DONNEES TECHNIQUES». Les variations maximums acceptables pour les paramètres électriques sont:

ATTENTION

10.3 CYCLE DE TRAVAIL

Les électropompes Panther 56 et Panther 72 sont conçues pour une utilisation continue dans des conditions de contre-pression maximum.

L'électropompe Panther 90 est conçue pour une utilisation alternative avec duty cycle 30% ON et 30% OFF.

Le fonctionnement en conditions de bypass est admissible seulement pour des temps limités (3 minutes maximum).

10.4 FLUIDES ADMIS et FLUIDES NON ADMIS

FLUIDES ADMIS

GAZOLE avec viscosité allant de 2 à 6,535 cSt (à la température de 37,8°C) selon UNI EN 590. Point d'inflammabilité minimum (PM): 55°C. Paraffiniques HVO/XTL-EN 15940

FLUIDES NON ADMIS ET DANGERS CONSÉQUENTS

12 CONNEXIONS ET BRANCHEMENTS

12.1 CONNEXIONS ELECTRIQUES

ATTENTION

AVERTISSEMENT

ATTENTION

11 INSTALLATION

ATTENTION

CONTROLE PRELIMINAIRES

REMARQUE

MOTEURS MONOPHASES

11.1 POSITIONNEMENT, CONFIGURATIONS ET ACCESSOIRES

ATTENTION

REMARQUE

ATTENTION

REMARQUE

ATTENTION

ATTENTION

REMARQUE

ATTENTION

ATTENTION

11.2 CONSIDERATIONS SUR LES LIGNES DE REFOULEMENT ET D'ASPIRATION

REFOULEMENT

AVANT-PROPOS

COMMENT DIMINUER LES INFLUENCES SUR LE DEBIT ?

ASPIRATION

AVANT-PROPOS

REMARQUE IMPORTANT

AVERTISSEMENT

CAVITATION

COMMENT EVITER LA CAVITATION ?

AVERTISSEMENT

ATTENTION

13 PREMIERE MISE EN MARCHÉ

ATTENTION

REMARQUE

MOTEURS MONOPHASES

CONNECTION

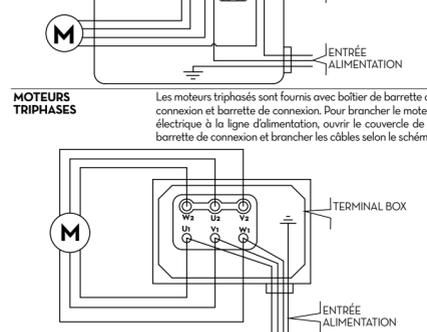
TUYAUTERIES D'ASPIRATION

TUYAUTERIE DE REFOULEMENT

ATTENTION

REMARQUE

ATTENTION



13.2 BRANCHEMENT DES TUYAUX

AVANT-PROPOS

ATTENTION

CONTROLE PRELIMINAIRES

CONNECTION

TUYAUTERIES D'ASPIRATION

TUYAUTERIE DE REFOULEMENT

ATTENTION

REMARQUE

ATTENTION

REMARQUE

ATTENTION

REMARQUE

ATTENTION

REMARQUE

ATTENTION

14 UTILISATION QUOTIDIENNE

ATTENTION

ABSENCE D'ALIMENTATION ELECTRIQUE

15 ENTRETIEN

Normes de sécurité

Personnel autorisé à effectuer les interventions d'entretien. UNE FOIS PAR SEMAINE

UNE FOIS PAR MOIS

16 NIVEAU DU BRUIT

17 PROBLEMES ET SOLUTIONS

16 NIVEAU DU BRUIT

17 PROBLEMES ET SOLUTIONS

DEBIT BAS OU NIL

BRUIT ELEVE DE LA POMPE

PERTES DU CORPS DE LA POMPE

LA POMPE NAMORCE PAS LE LIQUIDE

18 DEMOLITION ET ELIMINATION

Avant-propos

Elimination de l'emballage:

Elimination des parties métalliques:

Elimination des composants électriques et électroniques:

Informations relatives à l'environnement pour les clients non résidant dans un pays membre de l'Union européenne

Elimination des autres parties:

18 DEMONTAGE UND ENTSORGUNG

Vorwort

Entsorgung der verpackung:

Entsorgung der metallteile:

Entsorgung der elektrischen und elektronischen bauteile:

Umweltinformati-onen für die in der europäischen union ansässigen kunden

Entsorgung weiterer bauteile:

En cas de démolition, ses parties doivent être confiées à des entreprises spécialisées en élimination et recyclage des déchets industriels et, en particulier:

L'emballage est constitué par du carton biodégradable qui peut être confié aux entreprises qui récupèrent la cellulose.

Les parties métalliques, aussi bien celles qui sont vernies que celles en acier inox, sont normalement récupérables par les entreprises spécialisées dans le secteur de la démolition des métaux.

Ils doivent obligatoirement être éliminés par des entreprises spécialisées dans la démolition des composants électroniques, conformément aux indications de la directive 2012/19/UE (voir le texte de la directive ci-après).

La directive européenne 2012/19/UE prescrit que les appareils portant ce symbole sur le produit et/ou sur l'emballage ne soient pas éliminés avec les déchets urbains non différenciés. Le symbole indique que ce produit ne doit pas être éliminé avec les déchets domestiques. Le propriétaire devra éliminer aussi bien ces produits que les autres appareils électriques ou électroniques par le biais des structures spécifiques pour la collecte indiquées par le gouvernement ou par les institutions publiques locales.

En cas d'élimination abusive de ces déchets, il est prévu des sanctions définies par les législations en vigueur.

Il est obligatoire de ne pas éliminer les équipements DEEE comme les ordures ménagères et d'effectuer une collecte sélective pour ces déchets.

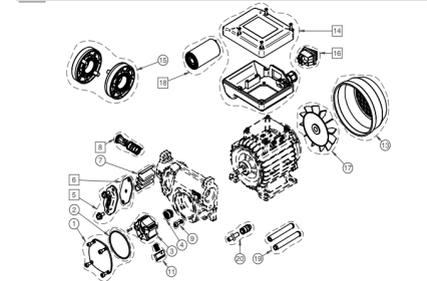
L'éventuelle présence de substances dangereuses dans les équipements électriques et électroniques et/ou un usage imprévu de ces équipements peuvent créer des effets potentiellement dangereux pour l'environnement et la santé de l'homme.

En cas d'élimination abusive de ces déchets, il est prévu des sanctions définies par les législations en vigueur.

Les autres parties, comme les tuyaux, les joints en caoutchouc, les parties en plastique et les câbles, doivent être confiées à des entreprises spécialisées dans l'élimination des déchets industriels.

19 VUES ECLATEES

19 BERSICHTSBILDTAFELN



20 ENCOMBREMENTS

20 AUSSENMASSE

